

**Zeitschrift:** Textiles suisses [Édition française]  
**Herausgeber:** Office Suisse d'Expansion Commerciale  
**Band:** - (1958)  
**Heft:** 2

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

*Aug. Tiger & Co.*  
*St-Gall*

*Hautes Nouveautés*  
*en*  
*Colifichets et Guipures*



**EMAR**

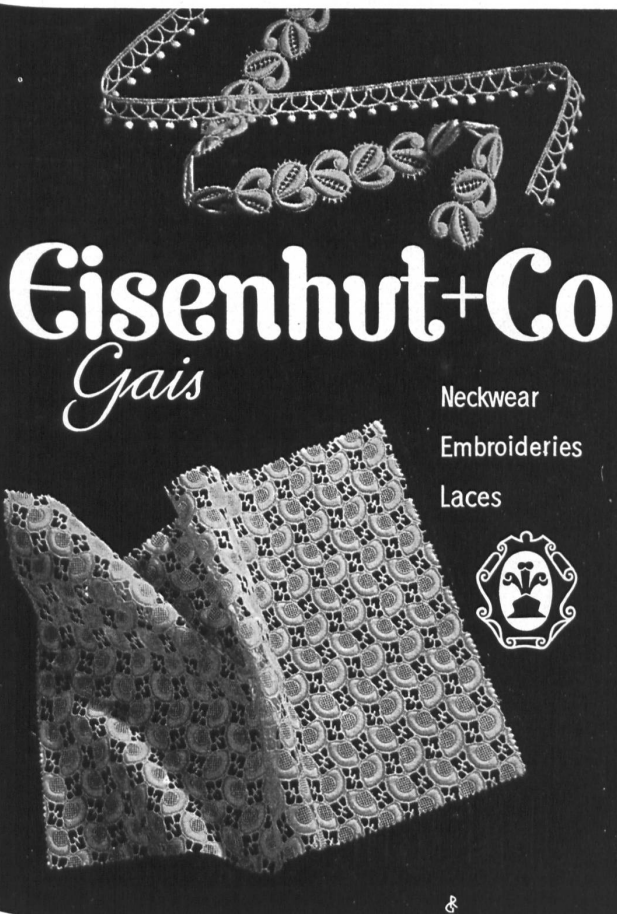
**EMAR**  
Tissage de Soieries S.A.  
case Postale  
**ZURICH 39**

*Tissus de Soie,*  
*Rhodia, Rayonne*  
*et Fibres synthétiques*  
*pour Robes*  
*Blouses*  
*Doublures*

*Nouveautés en Coton*  
*pour Blouses et Vestes*  
*Robes d'Enfants*  
*Confection Lingerie Chapeaux*


*Tissus pour Cravates*  
*Soie, Rhodia, Rayonne*  
*Fibres Synthétiques*  
**Emar Tissage de Soieries**  
**OBERARTH** (CT. DE SCHWYZ)

BESA



**Eisenhut+Co**  
*Gais*

Neckwear  
Embroideries  
Laces



**O. EUGSTER & CO.**

*Strickwarenfabrik*

**TROGEN**  
bei St. Gallen



**Neuheiten aus Wolle**

*Stolas - Drei- und Vierecktücher  
Echarpen - Mützen  
Feine gestrickte Handschube  
Sporthandschube*

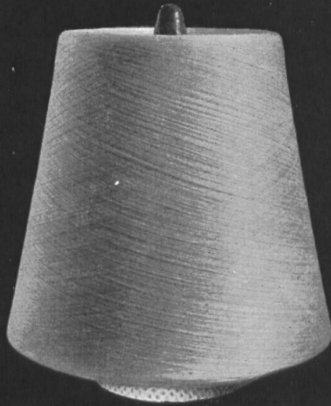
**Novelties in Wool**

*Stoles - Squares - Triangles  
Scarves - Caps  
Fine knitted gloves  
Sport gloves*

**Nouveautés en laine**

*Etoles - Carrés - Triangles  
Echarpes - Bonnets  
Gants tricotés fins  
Gants de sport*

Retorderie Zwirnerie Doublers



**BOPPART & CO AG**  
Goldach Suisse

**Leumann, Boesch & Co. Ltd.**

**Kronbuehl - St. Gall**  
(Switzerland)

Manufacturers of

Embroideries and Laces  
Plain Cotton Piece Goods  
Children's Frocks and Blouses  
Ladies' and Children's Underwear

*Elbeco*  
TRADE MARK

Plain Cotton Piece Goods



Marque déposée

Children's Frocks and Blouses



TROIS-ETOILES  
LINGERIE POUR DAMES  
MARQUE DEPOSEE

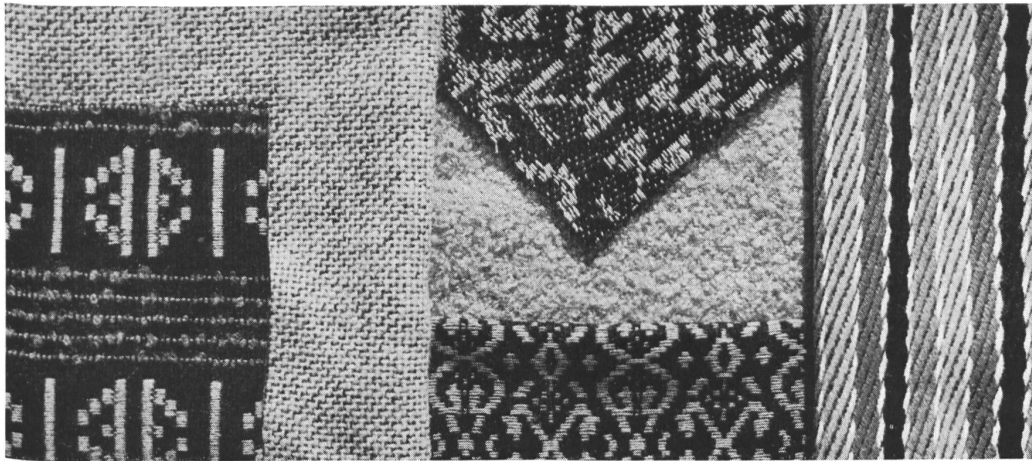
Ladies' and Children's  
Underwear

WOLLWATTELINE - DAS IDEALE MANTELFUTTER



**Grossmann & Co AG**

THALWIL / SCHWEIZ



**N**ouveautés für  
Kleider  
Jupes  
Costumes  
Mäntel

A.-G. Mietlich  
*vorm. Gattiker & Steinmann*  
Richterswil / SCHWEIZ  
Telefon 051 / 960166

*Mouchoirs et Broderies*

Oertle & Co. Teufen  
SUISSE



*Engster & Huber*

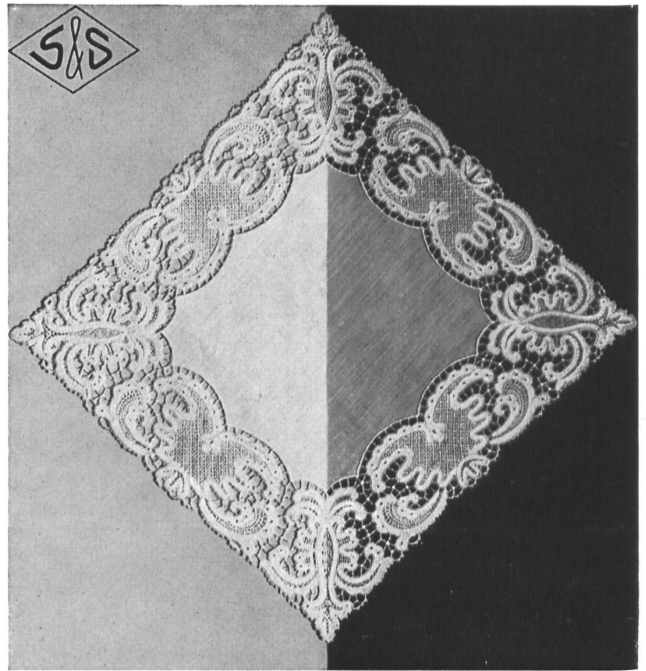
Cotton Piece Goods

Embroideries

Co. Ltd. St. Gall

This chic ensemble by Vollmoeller Uster comprises a  $\frac{3}{4}$  sleeve V-Neck jumper with permanent pleated skirt, giving that well-dressed casual look. Both garments are wash and wear finished in 100 % Schappespun Orlon.

**Vollmoeller Knitting Works Ltd., Uster, Switzerland**



Embroidered and Lace Handkerchiefs

Embroidered Piece Goods and Laces

**PAUL SAILER & CO.**  
Successors to  
Sailer & Schoensleben  
ST. GALL

*Textilveredlung*



**VEREDLUNG UND HOCHVEREDLUNG VON STICKEREIEN,  
GLATTEN- UND FANTASIEGEWEBEN**

Mercerisation  
Bleicherei  
Färberei  
Appretur

Ätzerie  
Filmdruck  
Flockprint

Transparent  
Opal  
Everglaze  
Crease-Resisting  
Minicare (no Iron)

**A.-G. AUSTRÜSTWERKE STEIG**

HERISAU / SCHWEIZ  
Telefon (071) 516 41/42/43

NEUBURGER & CO.

S. A.

ST-GALL

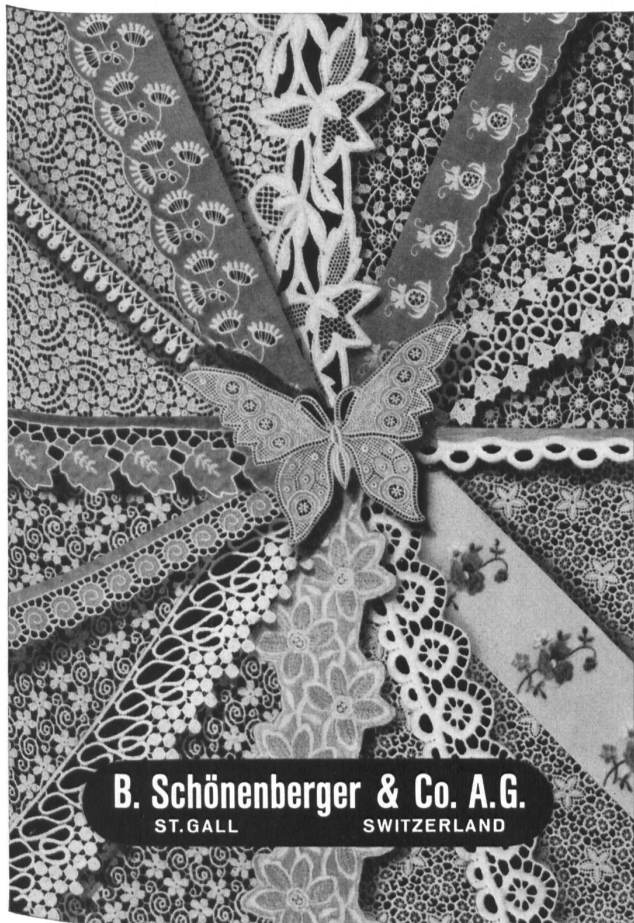


*Fabricants de Nouveautés  
Dentelles et Broderies*

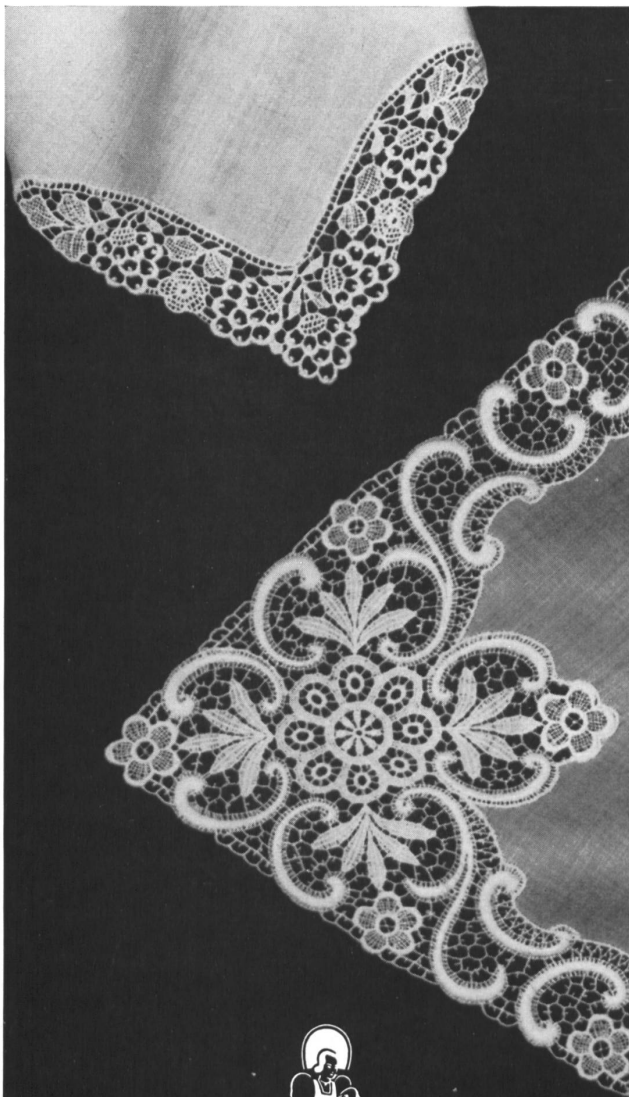


Die modische Tricotwäsche mit dem tadellosen Sitz  
und der exakten Verarbeitung — La lingerie mode  
en jersey nylon et rayonne; exécution impeccable,  
coupe parfaite

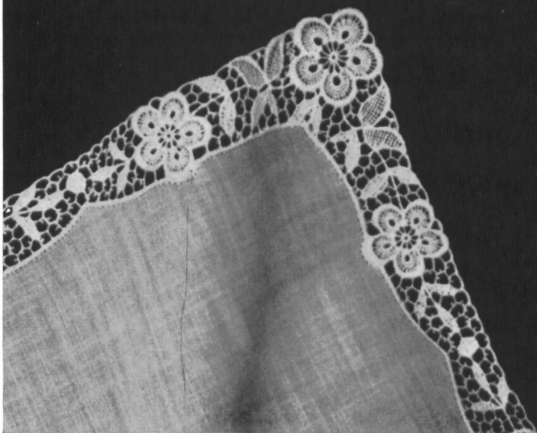
JAKOB LAIB & CO. AMRISWIL



**B. Schönenberger & Co. A.G.**  
ST. GALL SWITZERLAND



ST - GALL - SUISSE  
Poststrasse 17

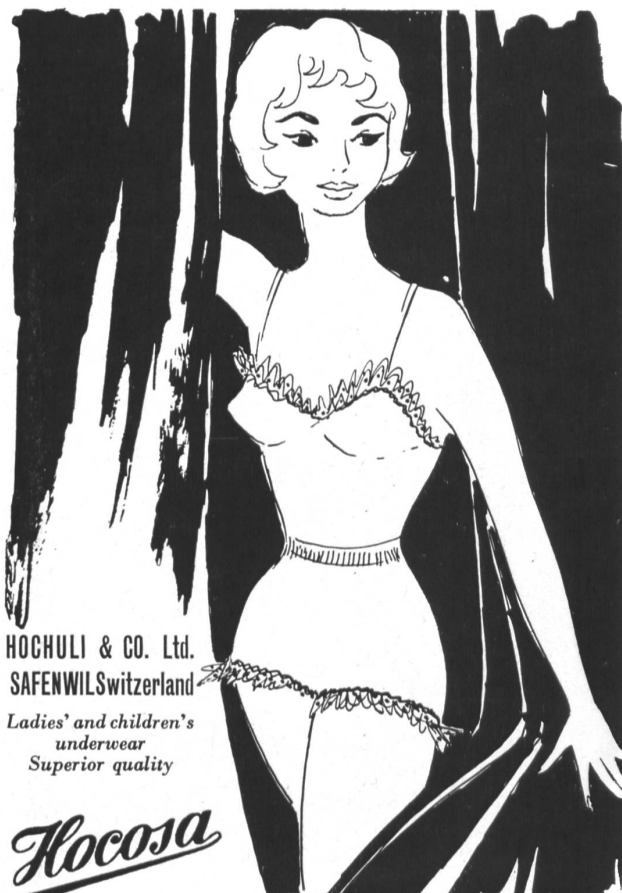


**HUFENUS & Cie S.A.**

**ST-GALL**

FABRICANTS DE  
HAUTES NOUVEAUTÉS  
EN  
DENTELLES ET BRODERIES

MAISON FONDÉE EN 1885



HOCHULI & CO. Ltd.  
SAFENWILSwitzerland

Ladies' and children's  
underwear  
Superior quality

*Hocosa*




**Kleinberger & Co., St-Gall**


*Manufacturers of embroidered  
handkerchiefs  
Gift packages a speciality*

**R. & W. Graf**

**REBSTEIN**  
(Switzerland)

Manufacturers of  
embroidered trimmings  
(edgings,  
insertions etc.)  
embroidered allover,  
guipure embroideries,  
nylon embroideries





*Sous-vêtements tricotés en laine fine, mi-laine, fil d'Ecosse léger,  
spun Orlon ou soie naturelle*

**RUEGGER & Cie, ZOFINGUE**  
SUISSE

WINZELER, OTT & CO. LTD.,  
WEINFELDEN (Switzerland)

WEAVERS      D Y E R S  
PRINTERS      FINISHERS



**SENN** + Co Ltd.  
BASLE

Bänder      Ribbons

Rubans      Cintas

Schneidinger Brothers Zurich

*Wysada*

SILK MANUFACTURERS  
FABRICATION DE SOIERIES

Exclusive novelties,  
plain, fancy and printed, in silk,  
mixture fabrics, cotton and nylon.

# Créations

Arthur Vetter & Co., Zollikon (ZH)



*Carrés et écharpes imprimés à la main  
en pure soie,  
laine, fibranne, etc.*

Fabrication de tissus pour la mode  
spécialité: laizes / fournitures  
pour chapeaux / rubans / écharpes

**Sager & Cie**  
Dürrenäsch (Suisse)

SISAF's great new  
achievement

Immaculately smooth and  
flat are collar and buttoning  
edges of our «Avantage»  
the new SISAF  
Spun Nylon blouse  
thanks to the unique  
SISAF process.



*Sanitized*

«Avantage» will enchant  
even the most exacting  
customer.

Please ask for our offers.

Renommée Ltd.,  
Montreux (Switzerland)

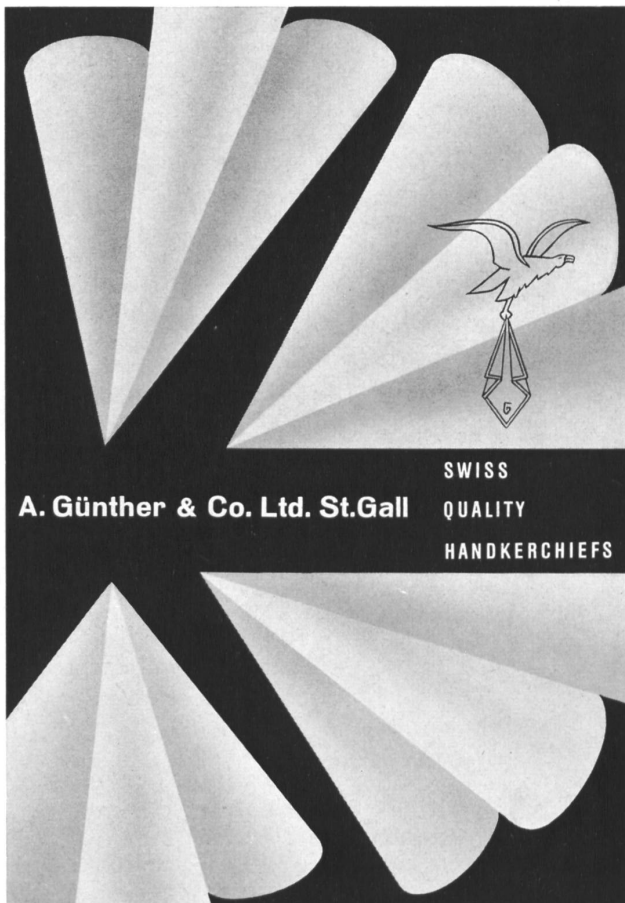


*Rexy*

Les chemises Rexy sont réputées de qualité suisse irréprochable. Leur tissu témoigne d'une sélection sévère, leur col raffiné et leurs manchettes sont d'exécution impeccable. De coupe très élégante, elles sont admirablement seyantes, et celui qui les porte est certain de rester à la page.

Les modèles Rexy en Iroperm sont aussi les premières chemises pour messieurs qui ne doivent pas être repassées mais qui peuvent être lavées dans la machine et même cuites.

SCELLENBERG, SAX & CIE SA, TRÜBBACH ST-GALL



**A. Günther & Co. Ltd. St.Gall**

SWISS  
QUALITY  
HANDKERCHIEFS



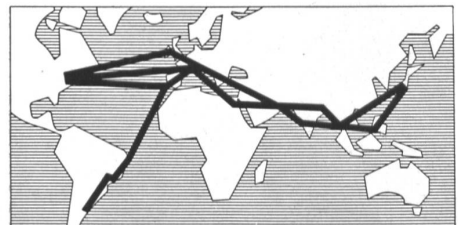
## Swiss Welcome

Worldwide



Wherever you board one of Swissair's modern planes — in New York, in South America, in Europe, or the Near or Far East — you'll find something different, you'll like the friendly, helpful cabin attendants. You'll be greeted as a welcome guest. And you'll enjoy the same hearty hospitality that has made Switzerland's best hotels famous throughout the world.

You get these extras too —  
Up-to-date aircraft equipped with RCA airborne weather radar  
World-wide routes: Europe-South America-USA-Near and Far East  
Delicious meals, from Swissair's world-famous chefs, included in your ticket



Your travel agent will tell you:  
The fares are all the same: it's the service that's different

# SWISSAIR

# HANDKERCHIEFS

FOR  
TIE  
NECK



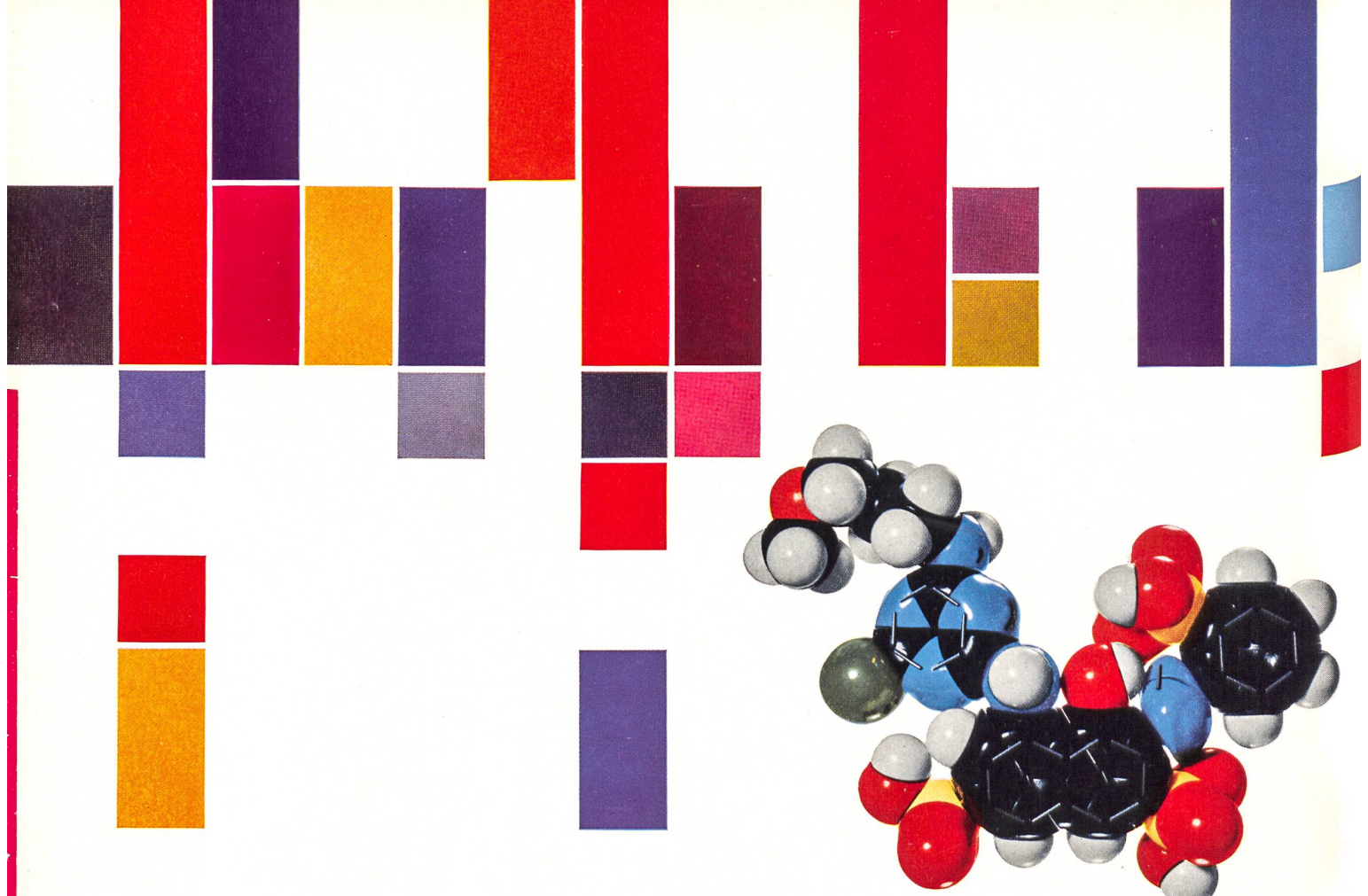
EMBROIDERED  
TIE  
NECK

PLAIN  
AND  
EMBROIDERED

*Henegger & Co. Ltd.  
St. Gall*

EMBROIDERIES

EMBROIDERED  
TIE  
NECK



**Teintes lumineuses et solides, sur coton, lin, fibranne, rayonne et laine, ouvrant, pour la création de textiles à la mode, des perspectives entièrement nouvelles.**

La CIBA a mis au point, après de patientes et longues recherches,

## les colorants® Cibacrone

produits originaux CIBA

La nature nous dispense une prodigieuse richesse de couleurs: le ciel, les plantes, les fleurs, les arbres et les animaux peuplent notre univers de teintes innombrables. Il n'est donc pas étonnant que l'être humain aussi ait cherché de tout temps à se parer de couleurs, lui et son entourage. On tirait jadis les colorants des plantes, des insectes, des coquillages et des minéraux: le fustet, le carmin tiré de la cochenille, le pourpre tiré du murex et le bleu de l'indigotier par exemple. Ces colorants naturels donnaient des teintes lumineuses qui pourtant passaient souvent très vite au soleil.

Il y a 100 ans la situation se renversa: l'homme se mit à rivaliser avec la nature et fabriqua ses colorants lui-même. Il fit la synthèse d'innombrables colorants propres à la teinture des textiles, du bois, du papier, des matières plastiques, des enduits et métaux, dans toutes les nuances de l'arc-en-ciel.

Cependant, seule la création des colorants Cibacrone destinés aux textiles a permis **d'allier une très grande luminosité à de très bonnes solidités générales.**

**Cette luminosité et ces solidités générales élevées caractérisent les teintures et les impressions aux colorants Cibacrone sur fibres cellulosiques et sur laine.** Mentionnons en particulier

les tissus pour robes	écharpes
pour manteaux de pluie	foulards et fichus
articles de blouses	tissus pour espadrilles
articles de velours et velours côtelé	articles tontissés
tricotés et sous-vêtements	chandails
costumes de bains	tissus éponge
peignoirs	rubans de toute sorte.
survêtements de sport	

**Répondant aux exigences de la mode actuelle, les colorants Cibacrone permettent d'obtenir une multitude de nuances inédites. Les colorants Cibacrone sont des colorants CIBA d'un genre tout à fait nouveau, qui se lient chimiquement de manière stable aux fibres de cellulose et à la laine.**

C I B A